

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



**PHILIPS
AVENT**

ENGLISH

For your child's safety ■

WARNING! Inspect pacifier before each use. Pull the pacifier apart in all directions. Throw away at the first sign of damage or weakness. Only use pacifier holders tested to EN 12586. Never attach other ribbons or cords to a pacifier; your child may be strangled by them. Do not store a pacifier in direct sunlight or near a source of heat, or stored in disinfectant ("sterilizing solution") for longer than recommended, as this may weaken the teeth. **Before first use**, place in boiling water for 10 minutes, allow to cool, and squeeze out any trapped water from the pacifier. **Never boil in sweet substances or medication**; your child may get tooth decay. Replace the pacifier after 4 weeks of use, for safety and hygiene reasons. In the event the pacifier becomes damaged or weak, replace it.

DO NOT PANIC. It cannot be swallowed and is designed to cope with such an event. Remove from the mouth with care, as gently as possible. Always use this product under adult supervision. Keep it in a dry covered container. Pacifiers and caps are suitable for all commonly used forms of sterilization. Wash your hands thoroughly and ensure surfaces are clean before contact with sterilized components. The pacifier can be cleaned by washing with warm water. DO NOT use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners on the pacifiers. If you need information or support, please visit the Philips website at www.philips.com/support.

ČEŠTINA

— Pro bezpečnost vašeho dítěte —

VAROVÁNÍ! Před každou použitím výrobek pečlivě kontrolejte. Zatížněte za dudlík v větších směrech. V případě závratky znalec poškození nebo opotřebení jejich výroby. Používejte pouze drážky na dudliky, které byly testovány souladu s normou EN 12586. Na dudliky nikdy nepřepřevléjte žádná jiná pouťta, kterými kabely díky se jim mohlo ohrozit. Nejdřív nudliku na plném slunci nebo poblíž zdroje tepla. Tisk jej sledujte v dezfektivním prostředku („sterilizačním roztoku“) dle, než je doporučeno, protože možno díky jeho použití.

Před každým použitím dudlík vycistěte. Neponorujte dudlíky do sladkých látek nebo léků, u dítěte by mohlo dojít ke vzniku zubního kazu. Z bezpečnostních a hygienických důvodů dudlík po čtyřech týdnech používání vyměňte.
NEPANIKÁŘTE jestliže dudlík nelze z úst vymout.

Není možné jej spolknout, je navržen tak, aby bylo možné všechny jeho části různou. Ostatně je to záležitost, když je vytvářeno.

vadoucí i mytí zubačky. Opatrně a co nejhezčí jej využití. Výrobek používajte vždy pod dozorem dospělé osoby. Uchovávejte jej v suchu v uzavřené nádobě. Dudlíky a vločka jsou vhodné pro všechny běžné metody sterilizace. Než začnete pracovat se sterilizovanými dudlky, důkladně si zůmžte ruku a zajistěte, aby byl povrch, na který je pokládáte, čistý. Dudlky můžete umývat, nejlépe v horké vodě. NEPOUŽÍVEJTE dudlinky abrazivní ani antibakteriální čisticí prostředky. Více informací o podpoře namátky na webových stránkách společnosti Phlins www.phlins.com/support.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

—Για την αποφάσεις του πρωτού σας—

ΠΡΟΕΔΡΟΠΟΙΗΣΗ! Επιθεωρήστε προσεκτικά πριν από κάθε χρήση. Την πιπίλα πρέπει να φέρει τα κατεύθυνσης. Πετάξτε την αν παρουσιάσει έωτα και το παραφύκιο χιονί φθαρά ή ελαττώμαστο. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα ειδικά κλιπ πιπίλας σύμφωνα με το πρότυπο EN 12586. Μην στερεώνετε ποτέ άλλες κορδέλλες ή καλαμάκια στις πιπίλες κεκλιών το παιδί ενδέχεται να στραγγαλιστεί. Μην φιλαστείτε τις πιπίλες σε άμεση γηλασία αιτιολούμενο κυρίως στην ψευδημάτηση ή ινών απόκτημα ("βινάλια απόστρεψης") για

Arvostelut ja kritiikki Puhastage luttat ennen ja kasutuskuus. Eri käsite läti maagiaestuses või ravinnetesse, sest see väljub lägundatud väle läpi hambaid. Vahetult luttut ohutust huolehtivat hõigekat häälutulatu väle jaanil näida rõõtu. **Uhar!** Juhul kui lutt ei saa selleks ja ei saa selleks, siis **ÄRGE SATTUGE PAANIKASSE** ja üt ja sisu kinni. **ÄRGE SATTUGE PAANIKASSE** ja üt ja sisu kinni ja ole allasid seest suljutumine vormikas! Eemaldata see ettevalutatud suurim, nii õmblatud, vormikas! Seda toodet täpsasvahju järvelvili. **Hoida!** Seeda kuvas, kaagne kaetud lutt. Luttide ja perenõlvade sobiv kolduk (lutsaustutav) steriiliseks ja perekohtlike sobivad kolduk (lutsaustutav) steriiliseks. Perelootakat kää ja veenduge, et pronn on enne steriilisestutada seotud kokuputumist puhastat. Lutti puhastatakse viga peetas. **ÄRGE** kutsutage luttide puhatuseks braivega peetas ja antikbraivega puhatusevahend. Ku uutej tavet ei vali, kütlastage Philipsi veebleheit www.philips.com/support.

FRANÇAIS (CANADA)

■ Pour la sécurité de votre enfant ■

AVERTISSEMENT : inspectez le produit avant chaque utilisation. Tirez la sueur dans toutes les directions; jetez-la si vous constatez le moindre signe de dommage ou d'usure. Utilisez uniquement les supports pour sueur dédiés et conformes à la norme EN 1756. N'attachez jamais un ruban ou cordon à la sueur, car votre enfant pourrait s'étrangler. Ne rangez pas la sueur à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur et ne la laissez dans un liquide désinfectant (solution la stérilisation) ou dans de la déodorante, car cela pourra fragiliser la tente. **Avant la première utilisation,** plongez la sueur dans l'eau pendant 5 minutes. Laissez-la refroidir, puis exercez une pression sur la sueur pour égoutter l'eau et éliminer toute moisissure ou moisissure. Il s'agit d'une mesure d'hygiène. **Nettoyez chaque utilisation.** Ne trempez jamais la tête dans des substances sucrées ou médicamenteuses, car ces dernières peuvent endommager les éléments de serrage. Nettoyez la tête au bout de 4 semaines pour faire place, pour des raisons d'hygiène et d'hygiène. Si la sueur se trouve dans la bouche de votre enfant, **NE PANIQUEZ PAS**, il est spécialement conçu de façon à ce qu'il soit impossible de l'abîmer. Retirez la sueur de la bouche avec précaution, aussi doucement que possible. L'enfant doit toujours utiliser ce produit sous la supervision d'un adulte. Conservez la sueur dans un récipient hermétique. Toutes les méthodes de stérilisation conviennent pour ses aises et les capuchons. Lavage soigneusement les aises et les capuchons. Lavez-les régulièrement avec de l'eau tiède. Ne vous servez PAS de produits de nettoyage abrasifs ou antibactériens. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou d'assistance, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support.

HRVATSKI

— Za sigurnost vašeg djeteta —

UPOZORENJE! Prije uprave potražiti je provjeriti
producen. Poučite luda u svim smjerovima. Prozad baci
im primjetiti željanje očitovanju i strošenosti. Koniste
čak i poznatočnosti načinje da drže za testane iz EK 1256.
Naknadno nevezati pojedinačno ili tražeći u duđu jer mogu
biti za vjeće djeti izuzetno dudljivo. Duđa nemotje
poznavanjem na cravaju sunčevu svjetlost, buza izvora toglike
i u dekorativnom zrcalu ("otvara za steniljku" za
čega Stoga preporučuje je biti sredstvo moglo oslabiti
čak i učinkovito.

Prije uprave produzit stavje 5 minuta u
čekirajući i uključujući i ističe preporuči kapi
čekirajući u duđu bilo kojeg sastava. **Ostale**

uprave uprake. Nakada ne uprake u duđu u stadi
gumonici i higijene dudu zamjenjite nakanjem na tijedne uprade,
i uduž u duđe zape na utrnu. **NEMOTJE**

CAMPANICITI, ne može se koristiti jer je omiljena
polako lako te je tako što spriječi jednostavno paljivo
preko zape duđa u duđu. Na taj opisani učinje se,



19-12-2025 09:19:1

в теплой воде. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ абразивные и антибактериальные чистящие средства. Для уменьшения поддержки или информации посетите веб-сайт [Philips.com/support](http://www.philips.com/support).

SLOVENSKY

■ Prebehnosť/Výhoda dieťaťa!

VAROVANIE! Pred každým použitím cuník pozorne kontrolovať. Poškodené ho všetkých strá. Pri prvých znameníach poškodenia alebo počerstevania cuník zlikviduje. Používajte len dráby na cuníky testované podľa normy EN 12586. Či už cuníku z dudu neprinášajúce stúdky ani štruktúry mož by dojst k ukrutnému dieraniu. Cuník neodkladajte na prameň snehového svetla alebo na blízkosť tepelného zdroja, keďže ho nenechávate v dezinfečnej (sterilizačnej) roztoku dlhšie, než je odporúčane, pretože by možno dojst k narúšeniu cuníkovej časti. **Pred prvým použitím** cuník na 5 minútnu ponorte do vriacej vody, potom ho nechte vychladnúť a vytáčte z neho zachtiený vodu. Tento proces slúži na zastenie hygieny. **Pred každým použitím výrobok odčistiť.** Cuník nedôjde nemiňať do sladičkých látok alebo do lekôv, pretože ty to dierajú mož spôsobiť vznik zubného kazu. Za 4 týždňovou používania cuníku vymiertiť s bezpečnostnými a hygienickými dôvodov. V prípade, že cuník uviazne v živote, **NEPODĽAHUJTE PANIKOU!** Cuník je výrobok, ktorý je určený tak, aby zvládol aj takéto situáciu. Od najlepšejho ho vysvetlenia, do 1. dňa využívania treba vždy dokončiť dospelého zube. Skládať sa má v žachte a uzavretine nádoba. Cuník má len v súhlas s všetkými ďalšími dostupnými spôsoby sterilizácie. Pred kontaktom so sterilizačnými čärtami si odčistite umýte ruky a skontrolujte, či je porucha, na ktorich cuník odskakuje, čistý. Cuník je možné čistiť umýtím v teplej vode. **NEPOUŽÍVATE** drsné ani antibakteriálne čistiacie prostriedky. Ďalšie informácie a podporu nájdete na webovej stránke spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/support.

SLOVENŠČINA

■ Za varnost vašega otroka

OPOZORILO! Izdelek pred vsko uporabo preglejte. Dudo povlečte v sive smeti. Zavrzite ga ob prvih znakih poškodb ali obrajostenju. Uporabljajte samo namenska držala za dude, ki so bila testirana v skladu s standardom EN 12586. Dudo ne pritrjuje trakov ali vrvic, saj se lahko otrok z njimi zadudi. Dode je strnjale na neprednosti sončni svetlobi ali v plitvi voda. Ne uporabljajte ga v umazanju (sterilizaciji), da bi ga vendar ne poskušali, da je leks s tem pogostejo obrabi cuníku. **Pred prvo uporabo** cuníku pripremiti v vrieli vodo 5 minut, pustiti, da ohladi, in doda izhranite morebitno cuníku vodo. S tem zagotovite higieno. **Pred vsako uporabo** cuníku. Cuníku ne pomagajte v stiski snrov ali zadržala, saj lahko pride pri otvoru do razvoja kandesa. Dudo iz vamotnih in higieničnih razlogov zamenjajte po 4 tednih uporabe. Če se duda zatajne v ushi, **OSTANITE MIRNI.** Dudo ni mogče pogoliniti, ker preprečuje že nena obika. Previndite in čim nebezjejo jo odstranite iz ust. Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe. Hranite ga v suhi in zaprto posod. Dudo in pokrovčki so primeni za vse občajne načine sterilizacije. Temeljito si umite ruke in posibrite, da so površine čiste, preden pridejo v stik s sterilizatorimi deli. Dudo odčistite tako, da jeho sponete s polot vo do vrieli. **DUDU UPORABLJAJTE** jedino ali protibakterijski čistilni sredstev. V primeru pretrane uporabe čistilnih sredstev lahko plastika sčasoma razpadne. Če potrebuje informacije ali podporo, obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu www.philips.com/support.

SRPSKI

■ Radi bezbednosti vašeg deteta

UPozorenje! Pre svake upotrebe provjerite proizvod. Povuciću cuniku u svim pravcima. Bacite je čim učešće oštećenja ili znale da će doći do oštećenja. Koristite isključivo namenske

držače za cunice testirane u skladu sa EN 12586. Na cuniku nikad nemوjeti da stavljači trake ili kanape, jer bi moglo da dođe do gušenja. Nemotite da sklađate cuniku na direktnoj sunčevoj svetlosti, u blizini izvora toplote niti u dezinfekciju („astruvu za sterilizaciju“) duže nego što je preporučeno, potož to može da ostavi vrh cunice. **Pred nego što je prvi put upotrebiti,** stečite vodu u vrieli vodi na 5 minuta i pustite da ohladi 10 minuta, pred nego što je uvedete u cuniku. Time se garantira higiena. **Očistite pre svaku upotrebu.** Nakada ne umazujte cuniku, a u stvari natrone u lekove, jer dette može da dođe do kanape. Cuniku zamenite nakon 4-idejne upotrebe iz bezbednosnih i higieničnih razloga. Ako se cunika zagradi u ustima. **Ne PANIČITE,** cunika ne može da se progutava i priključujući okrugli dograđi su užuti u obzir. Pažljivo je izdolje u ustu, što nežnije je. Ovaj pravac konzistne isključivo uz nadzor dospeloj osobe. Cuniku držite u svoj poslužitiči posudici. Cuniku i poklopci su pogodni za sve uobičajene efe načine sterilizacije. Temeljito oporete ruke i vodite računa da površine budu čiste pre nego što ih uđete u doder u sterilizirajućim delovima. Cuniku možete da čistite pranjem u toploj vodi. NEPOUŽITE da koristite abrazivnu ili antibakterijsku sredstva za čišćenje cunika. Ako vam trebaju informacije ili podršku, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi www.philips.com/support.

TÜRKÇE

■ Cocukunuzun güvenliği için

UYARI! Her kullanmadan önce, her yandan çekerek emziği oklutouce歇in. Hesap veya zigfırta bir işaret gösterdiğinde emzik-destaklarısten Yarıkaca 13586-uyarici test edilen özel emzik-tutucuların kullanım emzikleri. Hesap zanan etmen etmeye yatkın kurdele, o to takımıya, cocukunun burları boğulabilir. Emzik ısrarla uygulanılebilirken, yalanı emziği doğrulanmış gibi elindeyse da işin kaynaklanan yankında bırakılmamaya ve dezenfekte („sterileştenme“ solusyonu“) içinde önerilenlerden daha uzun süren tutmamayın.

İlk kullanıldığında önce 5 dakika kagnar sudan bırakın, ardından soğutulmuş ve emziği skarak kalan suyu boşaltın. Bu, hinen aşırıdan gerilemeye özenle bekleyin.

Her kullanmadan önce emziği temizleme! Emzik keskin komisik tatlı maddeleler veya ilaçları batırmayı, cocukunuzun dipleri çürütebilir. Gönülük ve hinen nedenleriley, emziği 4 haftalık kullanımından sonra değiştirmen. Emzik ağzda çokluya

PANIĞE KAPILMAYIN! emziği yumak mümkün değildir ve bu tür durumlarda uygun şekilde tasarlanmıştır. Dikkate ve mümkün olduğunda nazik bir şekilde ağzdan çıkarın. Bu ürün her zaman yetişkin gözdenleme kullanım. Kurucu ve kapılı bir kaptı saklayın. Emzikler ve kapaklar yanın olarak kulanılan tüm temizlik yöntemleri uygulayın. Uygun emziklerin ediliş parçalarla temas etmesiyle ilgili olarak, içeceklerin ve besinlerin temiz olduğundan emin olun. Emzik ilk sırada yıkamak temerrüdebilir. Emziklerde aynı zamanda temiz matemeleri veya antibakteriyel temizleyiciler KULLANMAYIN! Bütün ve detaylı bilgiyi duyarlısanız lütfen www.philips.com/support adresinden Philips web sitesini ziyaret edin.

УКРАЇНСЬКА

■ Задля безпеки дитини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед кожним використанням пустушку слід уважно перевірати, розтигнувши її в різних напрямках. У разі виявлення найменших знік поздовжніх виробів потрібно виникнути. Використовуйте лише спеціальні тримачі пустушок, протестовані згідно EN 12586. Ніколи не прихіддіть до пустушки дитини стронок чи широкі. Вони можуть стати причиною ущербу. Не зберігайте пустушку під прямими сонячними променями або біля джерела тепла чи у дезінфектуючих засобах („стерилюючих розчинів“) довше рекомендованого часу, інакше вона може відродитися.

ЗАДЛЯ ПЕРВИЧНОЇ БЕЗПЕКИ ДИТИНИ повинна бути пустушка у підтримці від 5 дівочим днім відома склонністю погодитися від пустушки. **Стерилізуйте перед кожним використанням.** Ніколи не залишайте пустушку в сонячній речавині або лісі, адже це може спризвести збуді дитини. Для

безпеки і дотримання гігієни замініть пустушку після 4 тижнів використання. Якщо пустушка застригла у роті, **НЕ ПАНІЧЙТЕ!** Пустушка неможливо проконтуни, адже вона розроблена для уникнення таких моментів. Обережно вийміть пустушку з рота дитини. Завжди використовуйте цей вид під наглядом дорослих. Зберігайте пустушку в сухій захищі коробці. Пустушка може зупинити дихання дитини якимось чудом. Всіма будьми способами стерильізуйте. Перед тим як використати стерилізованих компонентів, ретельно вимийте руки і переко-відсте, що повсюди чисті. Пустушку можна почисти у теплій воді. Для чищення пустушок не використовуйте абразивні чи антибактеріальні засоби альчищення. Намірне використання мікрочасток може привести до утворення тріщин на пластикових деталях. Якщо таке сталося, їх слід негайно замінити. Глястикове ультразвукове стерилізації НЕ можна. Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com/support.



Philips
Пустышка Soothie

0-3 мес.

Ортодонтические, без
бисфенола-А
Гибкий и удобный нагубник
2 шт. в упаковке



SCF194/02

Гибкость и удобство

Медицинский силикон

На цельную силиконовую пустышку Soothie нанесен забавный узор в виде мишкы, а благодаря гибкому нагубнику обеспечивается дополнительный комфорт. Изделие подходит для малышей до 3 месяцев.

Ортодонтическая соска

- Обеспечивает естественное развитие зубов и десен

Гигиеничность

- Можно стерилизовать при помощи стерилизатора Philips Avent
- Можно мыть в посудомоечной машине

Не содержит бисфенол-А

- Не содержит бисфенола-А

Медицинский силикон

- Очень прочная

PHILIPS

Характеристики

Страна изготовления

- США: Да

В комплект входят:

- Силиконовая соска: 2 шт.

Особенности

- Можно стерилизовать: Да

- Без бисфенола-А: Да
- Помогает успокоить малыша: Да
- Медицинский силикон: Да
- Цельное изделие: Да

Этапы взросления

- Возраст: от 0 до 3 месяцев

Особенности

Обеспечивает естественное развитие

Разработано с учетом естественного развития детских зубов и десен

Очень прочная

Очень прочная

BPA 0%



Это изделие не содержит бисфенола-А

Можно стерилизовать



Можно стерилизовать при помощи стерилизатора Philips Avent

Можно мыть в посудомоечной машине



Можно мыть в посудомоечной машине



Дата выпуска 2016-07-03

© 2016 Koninklijke Philips N.V.

Все права защищены.

Версия: 6.1.1

Характеристики могут меняться без предварительного уведомления. Торговые марки являются собственностью Koninklijke Philips N.V. или соответствующих владельцев.

www.philips.com

* Ни в коем случае не вешайте пустышку на шею ребенку: это может создать риск удушения.